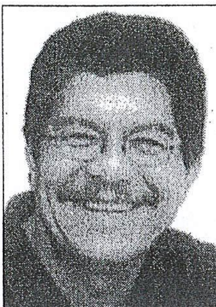
Jossy Tromp cu su obra nobo "Gabilan" riba mercado literario



ORANJESTAD (AAN): Despues cu na aña 1988 Jossy Tromp a publica e buki di cuenta 'Cetilalma y otro cuentanan arubiano' a sigui tres otro buki di cuenta. 'E biento di atardi' a mira lus na aña 1998, 'Un anochi' a wordo publica na 2005 y 'E barbulet preto' na aña 2007. Tur e cuatro obranan di proza aki ta scirbi na Papiamento. Ta trata di cuentanan di ficcion. Jossy Tromp ta saca su inspiracion entre otro for di e bida diario arubano. Aki y aya e ta duna algun di su storianan un sauce di realismo-magico, cu segun e autor, obviamente ta un parti essential di e cultura arubano. Aki ta sigui algun fragmento di algun di su proza.

— For di Cetilalma, 1988, Cetilalma.

(...) Dicho echo, ora cu mi a topa cu e anochi, mi sombra a lagá tumba. Lo e la dirti den e santo inutil y insasiabel pa awasero. Un awasero cu segun mi nunca a yega di cai akinan. Mi a cuminsa cana c'un ansha di morto mas duro pa e anochi tenso aki no chupa mi den su dimenshonnan misterioso. Ta parse cu e bos desconocí a spierta den mi instintonan rudimentario pa sobrebibi. Un ola di emoshon silvestre a podera di mi. Un sentimento di, bo por bisa di un animal salbahe, a pone mi cuminsa snuif y hole manera un cacho di sanger e obseshon scuridad. Na un dado momento a aparese mi dilanti masha hopi man grande cu multiple di dede mas grandi ainda, cu rapidamente tawata transformando den monsternan prehistorico djanochi. E moveshonnan di e antenanan di creftnan gigante den nan ansha di morto compara cu e esena dje cadushinan ta mañera wega di mucha. E zonido di biento cu ta corta entre e sumpiñanan di e cadushinan dantesco lo pone, mi tin sigur, tur hende bibo y te asta zumbi haya un rel incontrolabel di e maneca di nan weso di lomba.(...)

— For di 'Un anochi', 2005, E shon di Shidaharaca.

'(...) Awo si e señora bieu a dal algun stap patras. E multitud a bira hopi inkieto di tanto manifestacion dje naturalesa rond di nan.
Rapidamente sin embargo e señora bieu a recobra su balansa mental y cu bos halto e di. Awo si nos sa suficiente kico ta funcion di un scientifico.
Tur presente a bati man y a keda bati man. Ta te ora cu e shon a baha su mannan y cu tur cos a normalisa nan a stop di bati man.
E shelo ta yena cu strea. Tawata yobe meteoriet. Aki aya por a observa explocion y implocion dje supernovanan. Poco poco e biento a lanta. Despues tawata tin un momento manera cu na shelo tur lus a dal paga. Prome e awa a cuminsa pinga. No mucho rato despues el a basha manera nunca bisto. E biento tawata ranca cu rafaganan teribel. Den panico e multitud a plama for di otro en busca di refugio. Manera riunan e awa tawata core y basha den e buraconan coba dén e tera. Henter anochi awa cai sin misericordia.
Ora cu dia a habri no por a reconose Shidaharaca. Literalmente di anochi pa dia tur cos a cambia. Tur caminda barbuletnan tawata bula. Tur sort'i animal tawata cana ront manera nunca nan no a haci nada otro akinan. E awa den e riunan ta cla manera cristal.
Ningun caminda, despues cu un pa un e criaturanan indefini a sali for di nan refugio, no por a localisa e bishitante peculiar. Su maletin t'e unico cu el a laga atras. E contenido dje maletin a sorpresa ñan tur. Shidaharaca a cambia di anochi pa dia.

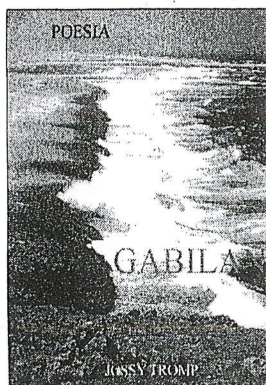
— For di 'E Barbulet Preto', 2007, Djaca.

Djaca, si, asina mes yam'e, of miho bisa asina e ta wordo yam'a den boc'i pueblo. E sociedad a resp'e riba caya. Hopi tristo pa bisa pero ni su propio famia ya no tawata por cu ne mas. Su nomber ta refleha mucho mas cu solamente un bida intensamente tristo, inhumano, fracasa, desperdicia y pio cu tur cos un bida tira afo. Cada un bida tira afo so caba, ta uno di mas. Of kisas bida di cierto sernan humano tin menos balor? Den tur sentido di palabra e nomber Djaca so caba ta un humiliacion profundo y alabes e ta un ofensa grandi pa cu su persona, pero mas ainda e ta un reclamo fuertisimo den direccion di e mesun sociedad cu a produci'e y cu awo a lag'e pa su cuenta. Di otro banda ora cu bo compara e animal cu nos ta yama djaca cu e persona cu ta carga e nomber Djaca, ta bisto si algun similaridad cu nan ta comparti.(...)

— 'Gabilan', 2009

Cu 'Gabilan', e titulo di e buki, Jossy Tromp ta haci su debuta ariba e tereno di poesia. Gabilan (Zee-arend) ta un parha cu casi no ta mira mas na Aruba.
Gabilan tambe ta e titulo di un di e poemanan incorpora den e tomo di poesia na Papiamento. Gabilan ta un metafora pa e isla di Aruba. Gabilan ta para pa e naturalesa y e manera di biba (antes) na Aruba y cu awo ta enbolbi den lucha en bano pa sobrebibi den un epoca di metamorfosis continuo.
E tomo ta consisti di un seleccion di 39 poesia/proza di cual un parti a wordo scirbi na Hulanda na aña 1979. Algun poema ta expresa un sintimento profundo di nostalgia. E sobra a wordo scirbi na Aruba entre 1980 te cu 2009.
Awo cu nan a hecha, mi ta ofrese nan na Aruba y na tur amante di literatura.

— For di Gabilan, 2009, Criatura



Si biento bringa solo,
solo bringa biento,
ki lo para di e criaturanan?
Si sabio caricia su ego,
su ego carisia su sabiduria,
ki lo para di e criaturanan?
Si rico pronkia cu su rikesa,
enbes di parti cu grandesa,
ki lo para di e criaturanan?
Si gobernantenan abusa di poder,
enbes di haci nan deber,
ki lo para di e criaturanan ?
Si doñ'i mundo mes
parce no tin cu nes,
ki lo para di e criaturanan?
Si mayornan carese di amor
pa nan criaturanan,
ki lo para di nan mayan?

Jossy Tromp a nase na Aruba y actualmente ta corrector na Colegio Arubano. Entrante diasabra 14 di november benidero e buki 'Gabilan' lo ta obtenibel na van Dorp Aruba.